

PUB-NO: DE003629880A1  
DOCUMENT-IDENTIFIER: DE 3629880 A1  
TITLE: Replaceable fine dirt guard  
for car radiators  
PUBN-DATE: March 10, 1988

INVENTOR-INFORMATION:  
NAME  
COUNTRY  
STEFMACHER, WALTER DE

ASSIGNEE-INFORMATION:  
NAME  
COUNTRY  
STEFMACHER WALTER DE

APPL-NO: DE03629880  
APPL-DATE: September 2, 1986  
PRIORITY-DATA: DE03629880A ( September 2, 1986)  
INT-CL (IPC): B60K011/04  
EUR-CL (EPC): B60K011/04  
US-CL-CURRENT: 180/68.6

ABSTRACT:

CHG DATE=19990617 STATUS=0> Car radiators, which are exposed to the air stream, constantly catch dirt particles which lodge between radiator fins. In order to prevent this, a fine-meshed wire gauze of high-grade steel is, according to the invention, firmly clamped in a metal or plastic frame and this device connected in front of the radiator. The frame can be slid into U-profile rails fixed on the vehicle and is thereby replaceable as required. The rails fixed on the

⑯ BUNDESREPUBLIK  
DEUTSCHLAND



DEUTSCHES  
PATENTAMT

⑯ ⑫ Offenlegungsschrift  
⑯ ⑪ DE 3629880 A1

⑯ Int. Cl. 4:  
B 60 K 11/04

⑯ ⑯ Aktenzeichen: P 36 29 880.8  
⑯ ⑯ Anmeldetag: 2. 9. 86  
⑯ ⑯ Offenlegungstag: 10. 3. 88

Behördensigentum

⑯ ⑯ Anmelder:  
Stefmacher, Walter, 5552 Morbach, DE

⑯ ⑯ Erfinder:  
gleich Anmelder

⑯ Austauschbarer Feinfangschutz für Autokühler

Autokühler, die dem Fahrtwind ausgesetzt sind, fangen laufend Verunreinigungen ein, die sich zwischen den Kühler-Lamellen festsetzen.

Um dieses zu verhindern, wird erfindungsgemäß ein fein-maschiges Drahtgewebe aus Edelstahl in einem Rahmen aus Metall oder Kunststoff fest eingespannt und diese Vorrichtung dem Kühler vorgeschaltet.

Der Rahmen kann in fest am Fahrzeug montierte U-Profil-Schienen eingeschoben werden und ist somit beliebig austauschbar.

DE 3629880 A1

DE 3629880 A1

## Patentanspruch

Austauschbarer Feinfangschutz für Autokühler, dadurch gekennzeichnet, daß in einem Rahmen aus Metall oder Kunststoff (1) ein feinmaschiges Drahtgewebe aus Edelstahl (2) fest eingespannt ist und mittels U-Profil-Schiene (3) auswechselbar vor dem Kühler angeordnet wird. 5

## Beschreibung 10

Die Erfindung betrifft einen austauschbaren Feinfangschutz für Autokühler.

Autokühler, die dem Fahrtwind ausgesetzt sind, fangen laufend Verunreinigungen in Form von Insekten, 15 Straßenschmutz, kleine Steine etc. ein, die sich zwischen den Kühler-Lamellen festsetzen und den freien Luftdurchsatz — und damit die Kühlwirkung — vermindern.

Zweck der Erfindung ist es, durch Vorschalten eines austauschbaren feinmaschigen Drahtgewebes aus Edel- 20 stahl oder NE-Metall vor dem Kühler, die aufgewirbelten Verunreinigungen aufzufangen und von dem Kühler fernzuhalten.

Es sind grobmaschige Drahtgewebe und Lochbleche bekannt, die dem Kühler vorgeschaltet sind und dazu 25 dienen, den Kühler vor mechanischen Beschädigungen, z. B. durch Steinschlag, zu schützen.

Nachteilig ist jedoch, daß diese bekannten Vorrichtungen nicht geeignet sind, die feineren Verunreinigungen von dem Kühler fernzuhalten. 30

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine feinmaschige und austauschbare Vorrichtung zu schaffen, die geeignet ist, Verunreinigungen des Kühlers zu verhindern.

Die Vorrichtung muß austauschbar sein, mit dem Ziel, 35 entweder das Drahtgewebe mittels Wasser oder einer Reinigungslösung zu säubern, oder aber das ganze Drahtgewebe gegen ein neues auszutauschen. Der Austausch muß mit wenigen Handgriffen vorstatten gehen.

Dieses wird dadurch gelöst, daß in einem Rahmen aus 40 Metall oder Kunststoff ein Drahtgewebe mit einer Maschenweite von 1 mm und einer Drahtstärke von 0,5 mm fest eingespannt ist und in zwei seitlich vor dem Kühler angeordnete U-Profil-Schienen eingeschoben werden kann. 45

Zur Arretierung des Rahmens kann in den U-Profil-Schienen eine Blattfeder angeordnet werden, oder die Arretierung erfolgt mittels einer Flügelschraube. Nachfolgend soll mit Hilfe eines Ausführungsbeispiels an Hand der Zeichnung die Erfindung näher erläutert werden. 50

Die zusammengehörenden Zeichnungen Fig. 1 und Fig. 2 zeigen als Ausführungsbeispiel den austauschbaren Feinfangschutz für Autokühler.

Erfindungsgemäß besteht der Feinfangschutz für Autokühler aus einem Rahmen 1 aus Metall oder Kunststoff in welchem das Drahtgewebe 2 aus Edelstahl fest eingespannt ist. 55

Die Abmessungen des Rahmens entsprechen den Abmessungen des Autokühlers. 60

Der Rahmen 1 wird in zwei U-Profil-Schienen 3 eingesteckt.

Die U-Profil-Schienen 3 sind vor dem Kühler fest montiert.

Dadurch ist die Austauschbarkeit gewährleistet. 65

BAD ORIGINAL

**- Leerseite -**

DA 4.14

Nummer: 36 29 880  
Int. Cl. 4: B 60 K 11/04  
Anmeldetag: 2. September 1986  
Offenlegungstag: 10. März 1988

3629880

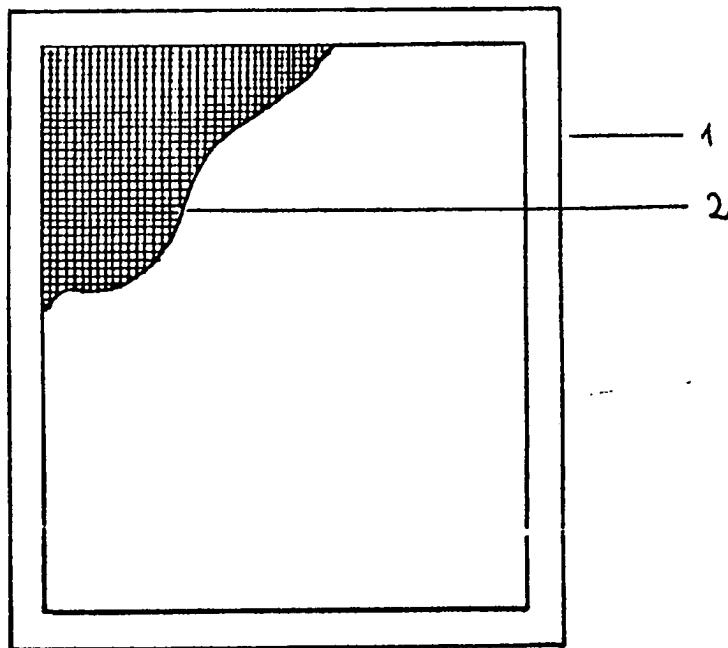


Fig. 1

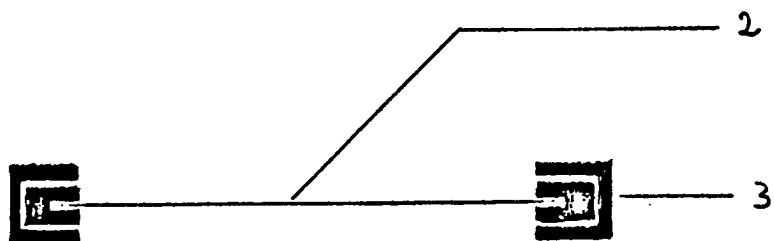


Fig. 2

ORIGINAL INSPECTED

708 870/273